

E El foco es sólo adecuado para conectarlo con carriles de 3 fases: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. Es responsabilidad del usuario asegurar la compatibilidad eléctrica, mecánica, térmica entre el sistema a carril y los aparatos a él conectados.

GB The spotlight is only suitable to connect on the GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC STAFF, HOFFMEISTER 3-circuit tracks. It is the user's responsibility to ensure the electrical, mechanical and thermal compatibility between the track system and the devices connected to it.

I Il riflettore può essere collegato solo alle piste a 3 circuiti del GLOBAL pro, dell'ERCO, dell'IGUZZINI, dell'EUTRAC, dell'STAFF e dell'HOFFMEISTER. È responsabilità dell'utente assicurare la compatibilità elettrica, meccanica, termica tra il sistema a binario e gli apparecchi ad esso connessi.

D Der Scheinwerfer ist nur für Anschlüsse an die 3-Phasen-Schienen von GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER geeignet. Der Benutzer ist verpflichtet, die elektrische, mechanische und thermische Kompatibilität zwischen dem Schienensystem und den daran angeschlossenen Apparaten zu überprüfen.

F Le projecteur n'est adapté uniquement que pour la connexion sur un rail triphasé de GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de s'assurer qu'il y ait une bonne compatibilité électrique, mécanique et thermique entre les système à rail et les appareils connectés à celui-ci.

P O foco é unicamente adequado para ligar a vias trifásicas GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. É da responsabilidade do utilizador garantir a compatibilidade eléctrica, mecânica e térmica entre o sistema a carril e os aparelhos a ele conectados.

RU Лампа подходит только для подключения к 3-фазным рельсам: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. Ответственность за обеспечение электрической, механической и термической совместимости между рельсовой системой и приборами, подключаемыми к ней, несет пользователь.

عربي النور الساطع يكون صالحاً فقط للربط مع مقايضات للدوران ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF من مسؤولية المستخدم التأكد من المطابقة الكهربائية، الميكانيكية و الحرارية بين الجهاز المكون من سكة و الأجهزة المتصلة به.

CN 灯饰只适用于连接三相轨道: GLOBAL pro, ERCO, IGUZZINI, EUTRAC, STAFF, HOFFMEISTER. 用户要负责保证轨道系统与将要连接的灯饰之间的电力, 机械以及热匹配。

! El producto solo se puede instalar a una altura mínima de 2,5 m. Only install the product minimum 2,5 m height. Il prodotto solo può installarsi ad un'altezza minima di 2,5 m.

A CONEXIÓN ELÉCTRICA

ELECTRICAL CONNECTION / CONNESSIONE ELETTRICA / ELEKTRISCHER ANSCHLUSS / CONNEXION ÉLECTRIQUE / LIGAÇÃO ELÉCTRICA / 電気エレクトリクセコネクション / 電力连接 ЭЛЕКТРИК БАЙЛАНЫС

التوصيل الكهربائي

HI PAR 51 TRACK / QR-CBC51 TRACK / PAR16 TRACK

Muy importante ATENCIÓN A LA CONEXIÓN DEL NEUTRO DEL CARRIL.

Very Important CONNECT TO THE NEUTRAL LINE ON THE TRACK WITH CARE.

Molto Importante ATTENZIONE AL COLLEGAMENTO DEL NEUTRO DEL BINARIO.

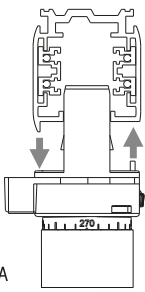
Achtung VORSICHT BEIM ERDUNGS-ANSCHLUSS DER FÜHRUNGSSCHIENEN.

Très Important ATTENTION À LA CONNEXION DU NEUTRE DU RAIL.

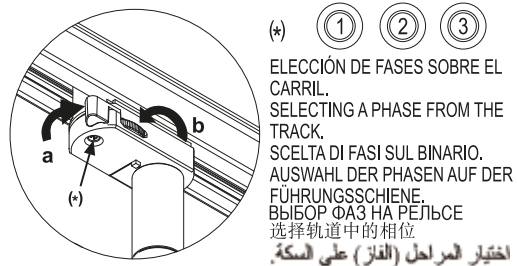
Muito Importante ATENÇÃO À CONEXÃO DO NEUTRO DO CARRIL.

Очень важно ОБРАТИТЕ ВНИМАНИЕ НА ПОДКЛЮЧЕНИЕ НУЛЕВОГО ПРОВОДА РЕЛЬСА

非常重要 小心轨道上的中性连接。

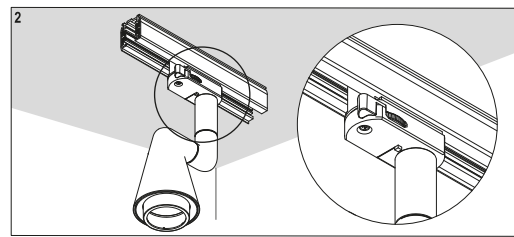
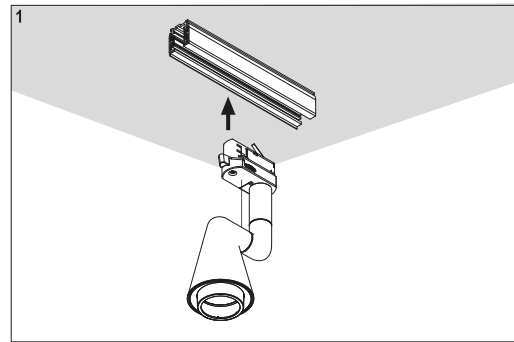


مهم جداً الانتباه إلى الوصلة المحايدة للسكة.

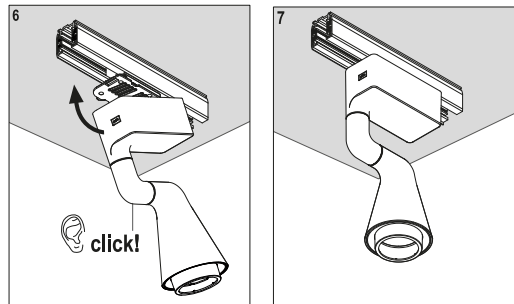
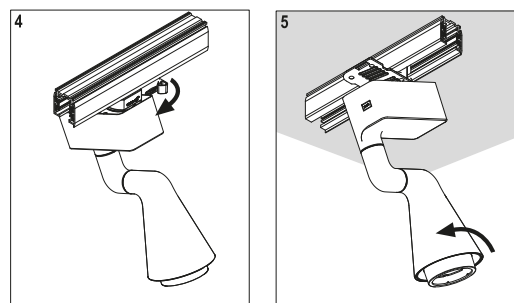
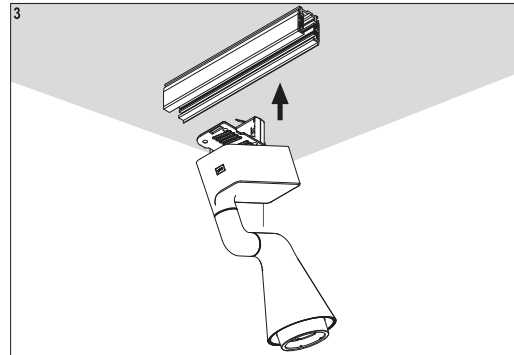
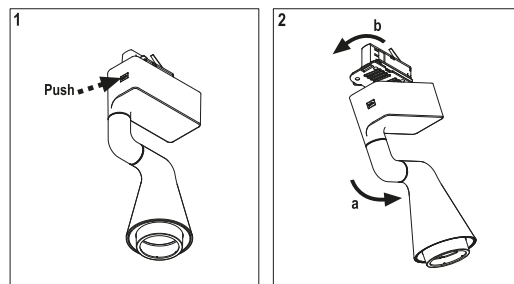


ELECCIÓN DE FASES SOBRE EL CARRIL.
SELECTING A PHASE FROM THE TRACK.
SCELTA DI FASI SUL BINARIO.
AUSWAHL DER PHASEN AUF DER FÜHRUNGSSCHIENE.
ВЫБОР ФАЗ НА РЕЛЬСЕ
选择轨道中的相位
اختيار المراحل (الغاز) على السكة.

PAR16 TRACK

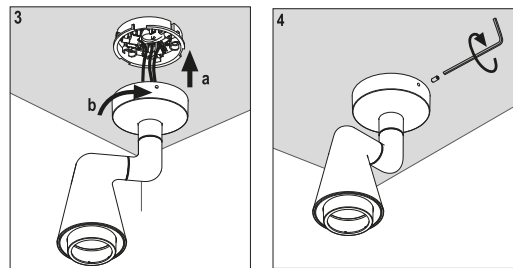
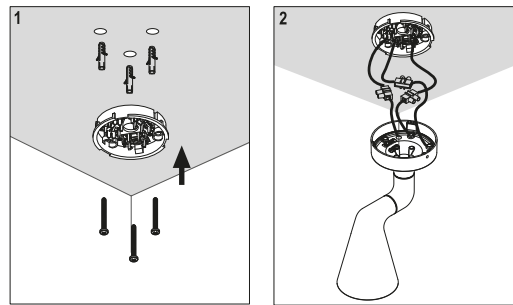


HI PAR 51 TRACK / QR-CBC51 TRACK

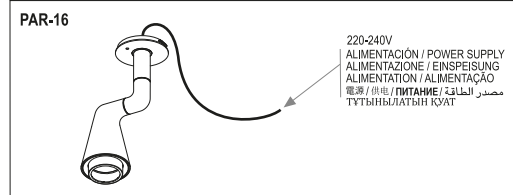
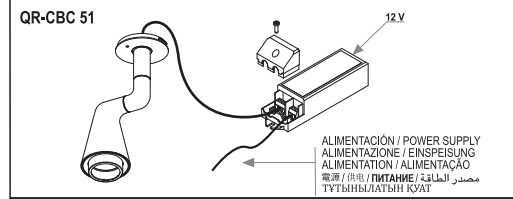
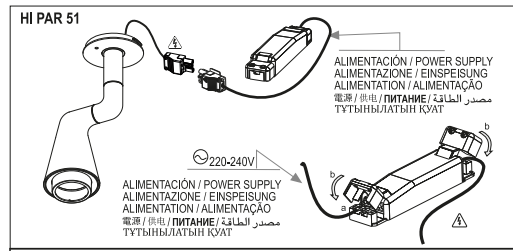


click!

PAR16 CEILING



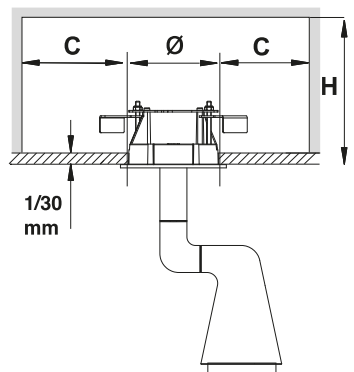
HI PAR 51 CEILING RECESSED / QR-CBC 51 CEILING RECESSED / PAR-16



B DIMENSIONES DE EMPOTRAMIENTO

RECESSING DIMENSIONS / DIMENSIONI/EINBAUABMESSUNGEN / DIMENSIONS D'ENCASTREMENT/DIMENSÕES DO LUMINARI / 取り付けの寸法 / 嵌入的体积 / РАЗМЕРЫ ДЛЯ ВСТРАИВАНИЯ ИМЕК ЖЕРЛЕРІНІҢ ӨЛШЕМДЕРІ

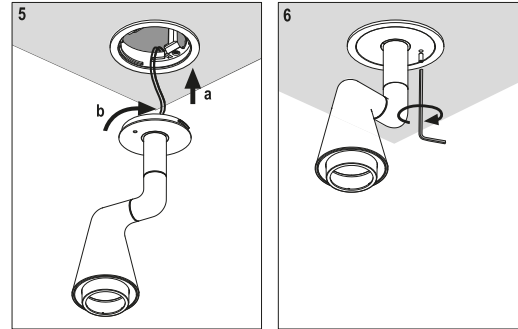
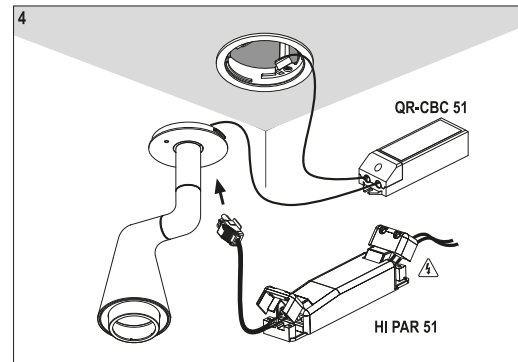
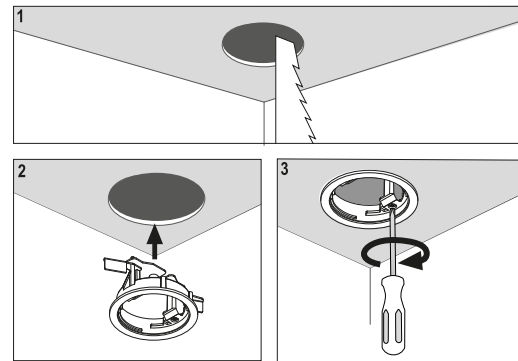
ابعاد التركيب الحائطي



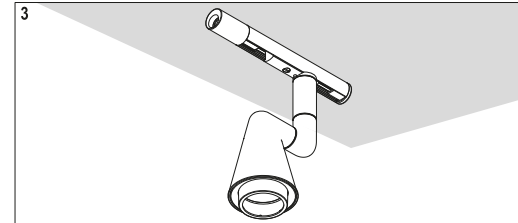
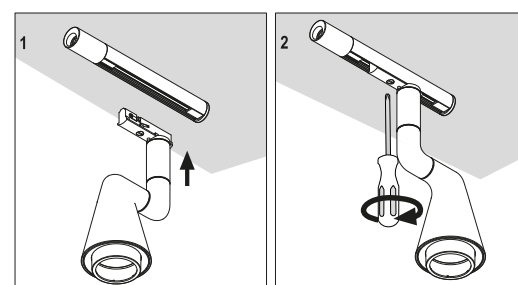
Ø (mm)	C (mm)	H (mm)	S (mm)
92	75	6	75

C INSTALACIÓN DE LA LUMINARIA

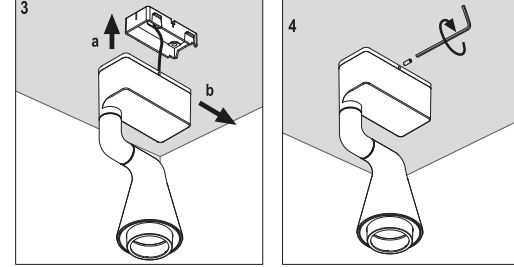
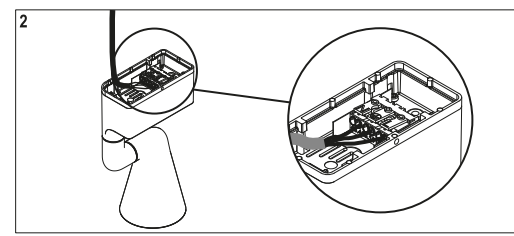
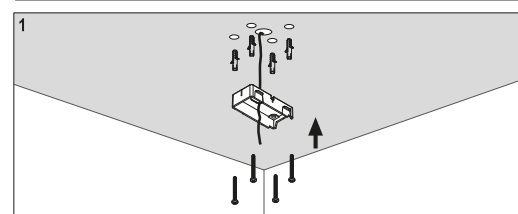
LUMINAIRE INSTALLATION / INSTALLAZIONE DELLA LAMPADA / INSTALLATION DER BELEUCHTUNG / INSTALLATION DU LUMINAIRE / INSTALAÇÃO DO APARELHO DE ILUMINAÇÃO / 照明器具の設置・取り付け / 灯具的安装 / МОНТАЖ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ШАМДАЛДЫ ОРНАТУ تركيب وحدة الإنارة



QR-CBC 51 12V TRACK (TEKNOLIT BBT 24)



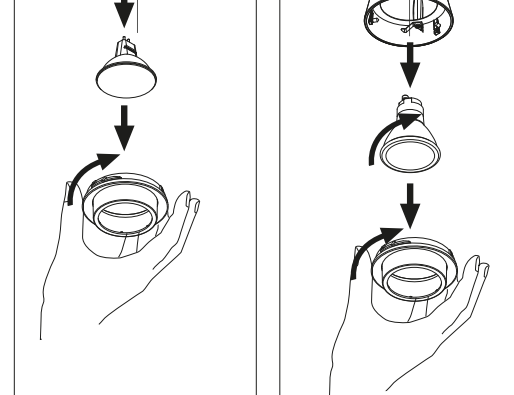
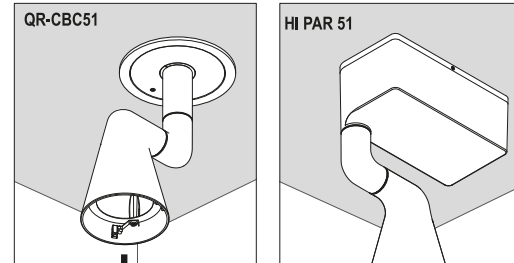
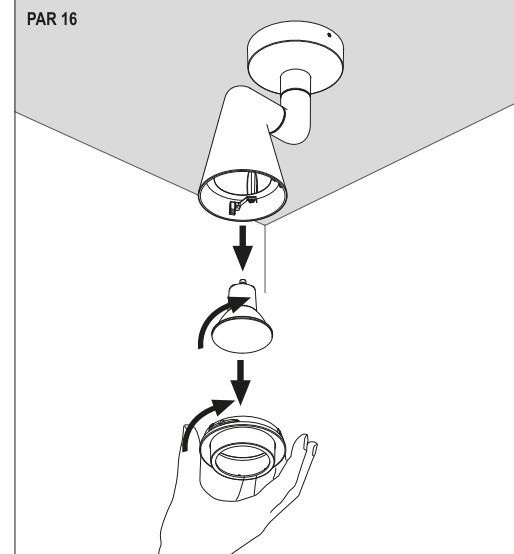
HI PAR 51 CEILING / QR-CBC 51 CEILING



D CAMBIO DE LÁMPARA

LAMP CHANGE / CAMBIO DELLA LAMPADA / LAMPENWECHSEL / CHANGEMENT DE L'AMPOULE / SUBSTITUIÇÃO DE LÂMPADA / ランプの交換 / 更換燈泡 / ЗАМЕНА ЛАМПАЎ / ШАМДЫ АУЫСТЫРУ

تغيير المبة



E ACCESORIOS

ACCESSORIES / ACCESSORI / ZUBEHÖR / ACCESSOIRES / ACCESSÓRIOS / اكسسوارات / AKCECVAPY / KEPEK-JAPAKTAP / المسمروار

Lamp	Filters		
QR-CBC51	08.8042.64.OD	08.8042.68	
HI PAR 51	Azul / Blue	I.R.	
PAR 16	08.8042.65.	08.8042.69	
	Azul claro/Light Blue	Hot Light	
	08.8042.66.OD	08.8042.CL	Honeycomb
	Ambar / Amber	Cold Light	08.8182.14
	08.8042.67.OD	08.8042.DL	08.8185.14
	Rojó / Red	Day Light	
	08.8042.98.OD	08.8042.ND	
	U.V.	Neodimium	

